

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:210872-2014:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Bolzano: Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
2014/S 118-210872**

Avviso di concorso di progettazione

Il presente concorso è disciplinato dalla: Direttiva 2004/18/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture
Via Perathoner 10

Punti di contatto: Servizi di architettura e ingegneria

All'attenzione di: dott.ssa Ulrike Taschler

39100 Bolzano

ITALIA

Posta elettronica: agenziaappalti@provincia.bz.it

Fax: +39 0471414099

Indirizzi internet:

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: <http://www.provincia.bz.it/acp/default.asp>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Studio di Architettura — Arch. dott. Heinrich Zöschg

Piazza Gries 3

Punti di contatto: Comune di Naturno

All'attenzione di: Responsabile del procedimento (RUP): Urban Rinner — Segretario del Comune

39011 Lana

ITALIA

Telefono: +39 0473671211

Posta elettronica: info@comune.naturno.bz.it

Fax: +39 0473671212

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

Studio di Architettura — Arch. dott. Heinrich Zöschg <http://tinyurl.com/q4ns926>

Piazza Gries 3

39011 Lana

ITALIA

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

Istanze di partecipazione all'indirizzo PEC: heinrichnorbert.zoeschg1@archiworldpec.it ovvero (per partecipanti non residenti in Italia) al numero fax: +39 0473554105

Piazza Gries 3

39011 Lana

GERMANIA

I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Agenzia/ufficio regionale o locale

1.3) Principali settori di attività

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

1.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori**Sezione II: Oggetto del concorso di progettazione/descrizione del progetto****II.1) Descrizione****II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**

AOV/P-20/2014 — Naturpark Texelgruppe — Naturns.

II.1.2) Breve descrizione:

Per la elaborazione del progetto preliminare per la realizzazione del Centro visite a Naturno è stata prescelta la procedura aperta, in forma anonima ed in due fasi con preselezione attraverso la presentazione di schizzi ai sensi dell'art. 109, comma 1, (concorsi di progettazione in due gradi) del D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i..

Il concorso viene indetto come concorso di progettazione nel contesto di una procedura di aggiudicazione di appalti pubblici di servizi ai sensi dell'art. 99, comma 2, lett. a) del D.Lgs n. 163/2006.

La partecipazione alla fase 1 del concorso è aperta a tutti i soggetti di cui al pto. A 3.2 del Disciplinare di concorso in possesso dei requisiti di cui ai pti. A 3.3 e A 3.4 e fatti salvi i casi di esclusione di cui al pto. A 3.6. Per la partecipazione alla fase 1 del concorso i partecipanti devono compilare l'Istanza di partecipazione (Modulo 1), messa a disposizione dall'Agenzia. Le Istanze di partecipazione devono essere inoltrate all'indirizzo PEC della sede di coordinamento di cui al pto. A 1.2 del Disciplinare entro il termine indicato al pto. A 4.1 del Disciplinare. I concorrenti non residenti in Italia possono presentare l'Istanza di partecipazione anche mediante fax al numero della sede di coordinamento, indicato al pto. A 1.2 del Disciplinare. Esclusivamente gli operatori economici che hanno presentato l'Istanza di partecipazione entro e non oltre il termine indicato saranno ammessi alla partecipazione al concorso.

Il costo netto di costruzione stimato ammonta 1 475 000 EUR, oneri della sicurezza inclusi, secondo la Delibera del Consiglio Comunale del 29.10.2013. Non sono disponibili ulteriori finanziamenti, pertanto tale limite massimo è da non superare durante l'elaborazione del progetto preliminare. Sulla base del costo stimato di costruzione e della disciplina vigente sugli onorari di cui al D.P.P. 25 marzo 2004, n. 11, deriva un onorario di 116 857,35 EUR (escl. contributi previdenziali ed assistenziali e IVA). Disposizioni dettagliate vedasi Disciplinare di concorso.

[Informazioni dettagliate sulle caratteristiche del tema di progetto sono riportate nella parte B del Disciplinare di concorso. Al pto. "VI.2) Informazioni complementari" sono riportati gli indirizzi internet su cui è pubblicato il Disciplinare di concorso (testo integrale) nonché il link, dal quale i partecipanti possono scaricare tutta la documentazione di concorso messa a disposizione dall'Ente banditore].

II.1.3) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)

71240000

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**III.1) Criteri per la selezione dei partecipanti :****III.2) Informazioni relative ad una particolare professione**

La partecipazione è riservata ad una particolare professione: sì

Possono partecipare al concorso architetti e ingegneri che hanno residenza e domicilio in uno Stato membro dell'Unione Europea ovvero dello Spazio Economico Europeo (SEE) o in un paese terzo che sia parte contraente dell'Accordo Generale sul Commercio di Servizi (GATS) dell'Organizzazione Mondiale del Commercio (WTO), abilitati alla data di pubblicazione del bando sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea all'esercizio della professione ed iscritti negli appositi albi previsti dai vigenti ordinamenti professionali secondo

le norme dei singoli stati di appartenenza. Se la qualifica professionale nel rispettivo paese di origine o di provenienza non è disciplinata per legge, i requisiti tecnici sono soddisfatti, se i soggetti sono in possesso di un diploma, certificato o altro titolo professionale, il cui riconoscimento sia garantito sulla base della direttiva 2005/36/CE.

Nello specifico sono ammessi alla partecipazione, come previsto dall'art. 101, comma 2, del D.Lgs n. 163/2006, i soggetti indicati all'art. 90, comma 1, lett. d), e), f), f-bis), g) e h) del D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i.

È ammessa la partecipazione di dipendenti di Amministrazioni pubbliche in possesso dei requisiti, previa presentazione di apposita autorizzazione da parte dell'amministrazione di appartenenza. L'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza deve includere anche l'esecuzione dell'incarico successivo in caso di vincita.

Sezione IV: Procedura

IV.1) Tipo di concorso

Procedura aperta

IV.2) Nominativi dei partecipanti già selezionati

IV.3) Criteri da applicare alla valutazione dei progetti:

Fase 1 del concorso — preselezione:

Per la partecipazione alla fase 1 del concorso - preselezione è richiesta la presentazione di un'idea progettuale. Questa proposta dovrà essere presentata in modo semplice e chiaro e dimostrare alla commissione giudicatrice l'idea architettonica di fondo, che il partecipante è intenzionato a sviluppare ed a consegnare come suo contributo. Ai partecipanti sono richieste le seguenti prestazioni:

- planimetria con contesto in scala 1:1 000,
- rappresentazione dei corpi di fabbrica in forma tridimensionale,
- rappresentazione della distribuzione dei vani in forma tridimensionale,
- rappresentazione dell'idea fondamentale/ delle idee fondamentali per l'architettura e l'esposizione.

La commissione giudicatrice valuta gli elaborati, applicando i seguenti criteri:

- urbanistico.

Posizionamento del volume all'interno del lotto, adeguamento al terreno e agli edifici esistenti nell'immediata vicinanza.

- architettura.

Composizione architettonica.

- aspetti funzionali.

Collocazione delle aree funzionali e connessioni fra di loro.

La valutazione degli elaborati di concorso avviene attraverso giri di valutazione successivi. I 10 (dieci) elaborati scelti per lo sviluppo progettuale in fase 2 saranno elencati senza alcuna graduatoria e sono considerati di pari rango. Il risultato sarà motivato con la formulazione di giudizi. La commissione giudicatrice presterà particolare attenzione all'idoneità delle idee proposte allo sviluppo progettuale in fase 2 del concorso ed alla possibilità di conseguire al termine del concorso un risultato di alta qualità. I 10 (dieci) elaborati scelti sono ammessi allo sviluppo progettuale in fase 2 del concorso. Sulla procedura di valutazione sarà redatto un verbale, che verrà pubblicato contestualmente alla pubblicazione dei codici alfanumerici dei 10 (dieci) elaborati scelti entro il 31.10.2014 sull'indirizzo internet, indicato al "pto. VI.2) Informazioni complementari". (Disposizioni dettagliate vedasi Disciplinare di concorso).

IV.4) Informazioni di carattere amministrativo

IV.4.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:

AOV/P-20/2014.

- IV.4.2) **Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare**
- IV.4.3) **Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione**
Data: 13.8.2014
- IV.4.4) **Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti**
- IV.4.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione**
tedesco. italiano.
- IV.5) **Premi e commissione giudicatrice**
- IV.5.1) **Informazioni relativi ai premi:**
Attribuzione di premi: sì
numero e valore dei premi da attribuire: La commissione giudicatrice dispone di una somma totale di Euro 16.200,00 per l'assegnazione di premi e riconoscimenti a progetti di qualità particolarmente alta.
I singoli premi ammontano a:
1° premio: 5 600 EUR.
2° premio: 4 000 EUR.
3° premio: 2 400 EUR.
Per riconoscimenti è disponibile un importo complessivo di 4 200 EUR.
La commissione deciderà in merito all'assegnazione dei riconoscimenti.
Tutti gli importi s'intendono al netto del 4 % di contributi previdenziali ed assistenziali e del 22 % di IVA.
- IV.5.2) **Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti**
- IV.5.3) **Appalti successivi**
Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso: sì
- IV.5.4) **Decisione della commissione giudicatrice**
La decisione della commissione giudicatrice è vincolante per l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: sì
- IV.5.5) **Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati**

Sezione VI: Altre informazioni

- VI.1) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no
- VI.2) **Informazioni complementari:**
Il Disciplinare di concorso (testo integrale) è pubblicato nell'apposita sezione Bandi e avvisi speciali sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano all'indirizzo www.banditoadige.it/ ed inoltre sul sito dell' ACP — Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture <http://www.provinz.bz.it/acp> nella sezione Concorsi di progettazione. Il Disciplinare di concorso può essere inoltre scaricato con la documentazione di concorso di cui al pto A 4.2 del Disciplinare, messa a disposizione dei partecipanti dall'Ente banditore, sotto il seguente link:
<http://tinyurl.com/q4ns926>
Le richieste di chiarimenti relative alla fase 1 possono essere inoltrate unicamente via e-mail alla sede di coordinamento indicata nell'Allegato A.I) del presente Bando entro il 15.7.2014 Le richieste di chiarimento devono riportare la dicitura "Concorso di progettazione Parco naturale Gruppo di Tessa Naturno — fase 1".
Non potrà essere data risposta a domande poste a voce o per telefono se inerenti al contenuto del concorso. Il verbale delle richieste di chiarimenti e delle relative risposte sarà pubblicato entro il 6.8.2014 ai suddetti indirizzi internet e diverrà parte integrante del Disciplinare di concorso.

VI.3) Procedure di ricorso**VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa — Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Via Claudia de Medici 8

39100 Bolzano

ITALIA

Posta elettronica: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

Telefono: +39 0471319000

Indirizzo internet: <http://www.giustizia-amministrativa.it>

Fax: +39 0471972574

VI.3.2) Presentazione di ricorsi

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del Codice del processo amministrativo.

VI.3.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**VI.4) Data di spedizione del presente avviso:**

20.6.2014